

Kúpna zmluva o prevode práv k nehnuteľnostiam č. 30/2023/OFEM/KZ

1. Zmluvné strany

1.1 Predávajúci :

Obchodné meno: **Mesto Tornaľa**
Sídlo: ul. Mierová 14, 982 01 Tornaľa
IČO: 00319091
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK76 7500 0000 0040 2934 1915
Zastúpená: Ing. Erika Györfiová – primátorka mesta

d ďalej ako „predávajúci“

1.2 Kupujúci:

Titul, meno, priezvisko: **Róbert Kurák, rod.**
Bytom: Tornaľa
Dátum narodenia:
Rodné číslo:

d ďalej ako „kupujúci“

1.3 Kupujúci:

Titul, meno, priezvisko: **Mgr. Jana Kuráková, rod.**
Bytom: Tornaľa
Dátum narodenia:
Rodné číslo:

d ďalej ako „kupujúci“

Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení kúpnej zmluvy uzatvorenej podľa ustanovení § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“).

2. Všeobecné ustanovenia

- 2.1 Predávajúci prehlasuje, že je výlučným a oprávneným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností, vedeného Katastrálnym odborom Okresného úradu v Revúcej, okres Revúca, obec Tornaľa, pre katastrálne územie Tornaľa, **pozemku na parcele KN-C č. 2083/1 o výmere 734 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie**, zapísaný na LV č. 1553, vo vlastníctve mesta Tornaľa v podiele 1/1.
(ďalej len „predmet kúpy“).

3. Predmet zmluvy

- 3.1 Predávajúci touto zmluvou predáva nehnuteľnosť – pozemok v celosti uvedené v bode 2.1 tejto zmluvy odplatne a zaväzuje sa previesť na kupujúcich vlastnícke právo k nej.
- 3.2 Kupujúci od predávajúceho kupujú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov nehnuteľnosť – pozemok v celosti uvedené v bode 2.1 tejto zmluvy odplatne a zaväzujú sa splniť ostatné povinnosti v zmluve ďalej dohodnuté.

4. Schválenie zmluvy

- 4.1 Mestské zastupiteľstvo mesta Tornaľa, v súlade s § 11 ods. 5 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Tornaľa, uznesením č. 242/2023 zo dňa 07.11.2023 schválilo a) rozhodnutie primátora mesta Tornaľa o prebytočnosti majetku mesta, b) zámer a spôsob odpredaja nehnuteľného majetku mesta špecifikovaného v bode 2.1 tejto zmluvy obchodnou verejnou súťažou, c) podmienky obchodnej verejnej súťaže, d) zriadenie komisie na vyhodnotenie súťaže, e) organizátora súťaže. Kúpna zmluva sa uzatvára s víťazným navrhovateľom na základe zápisnice o priebehu obchodnej verejnej súťaže č. 9/2023 zo dňa 05.12.2023.

5. Cena predmetu kúpy a platobné podmienky

- 5.1 Kupujúci vyhlasujú, že v obchodnej verejnej súťaži č. 9/2023 navrhli **kúpnu cenu 4 600,00 €** (slovom: štyritisícšesťsto eur), s tým že dňa 29.11.2023 previedli na bankový účet predávajúceho IBAN: SK88 7500 0000 0040 2934 2475, vedený v Československá obchodná banka, a.s. **finančnú zábezpeku vo výške 1 000,00 €**, ktorá sa započíta podľa podmienok obchodnej verejnej súťaže do kúpnej ceny.
- 5.2 Kupujúci sú povinní uhradiť **doplatok kúpnej ceny vo výške 3 600,00 €** (slovom: tritisícšesťsto eur) na účet predávajúceho IBAN: SK76 7500 0000 0040 2934 1915, vedený v Československá obchodná banka, a.s. **do 15 pracovných dní odo dňa účinnosti kúpnej zmluvy**, a zároveň v rovnakom termíne uhradí aj náklady na správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností **vo výške 66,00 € a 108,00 €** za vyhotovenie znaleckého posudku na určenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti na bankový účet predávajúceho číslo IBAN: SK49 7500 0000 0040 2934 1819, ako aj akékoľvek ďalšie náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva k uvedenej parcele. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania kúpnej ceny na bankový účet predávajúceho. Ako variabilný symbol kupujúci uvedie číslo tejto zmluvy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradia kúpnu cenu vo výške a v lehote podľa bodu č. 5.2 tejto zmluvy, má sa za to, že obe zmluvné strany od tejto zmluvy odstúpili a táto zmluva sa od počiatku zrušuje a kupujúcim zložená finančná zábezpeka vrátane jej príslušenstva prepadá v prospech Mesta Tornaľa na úhradu nákladov spojených s obchodnou verejnou súťažou ako aj ďalších nákladov, ktoré mestu vznikli v súvislosti neuzatvorením kúpnej zmluvy resp. nezaplatením kúpnej ceny. V prípade zrušenia zmluvy sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

6. Technický stav predmetu kúpy

- 6.1 Kupujúci prehlasujú, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámili so stavom predmetnej nehnuteľnosti a je im úplne známy z písomnej dokumentácie predávajúceho ako aj z osobnej prehliadky a prehlasujú, že predmet kúpy prijímajú a kupujú bez výhrad, v stave v akom stojí a leží.

7. Práva, povinnosti a vyhlásenia zmluvných strán

- 7.1 Predávajúci vyhlasuje, že nehnuteľnosť pred podpisom tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, t. j. pred uzavretím tejto zmluvy nepredal, nedaroval ani iným spôsobom nepreviedol na tretiu osobu /tretie osoby/, ani ju nevložil ako vklad do žiadnej obchodnej spoločnosti alebo družstva.
- 7.2 Predávajúci vyhlasuje, že po podpise tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, t. j. po uzavretí tejto zmluvy, nehnuteľnosť nepredá, nedaruje ani iným spôsobom neprevedie na tretiu osobu /tretie osoby, ani ich nevloží do žiadnej obchodnej spoločnosti alebo družstva, ani nevykoná iný úkon, na základe ktorého môže byť do príslušnej evidencie nehnuteľností zapísaná tretia osoba /tretie osoby ako vlastníci nehnuteľností./
- 7.3 Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy na nehnuteľnosti nie sú žiadne práva tretích osôb, ktoré by obmedzovali vlastníka v jeho držbe a riadnom užívaní.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva k nehnuteľnosti z kupujúceho na predávajúceho znášajú kupujúci.
- 7.5 Kupujúci nadobudnú vlastnícke právo k nehnuteľnosti až povolením vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech kupujúcich do katastra nehnuteľností vedeného Katastrálnym odborom Okresného úradu v Revúcej.
- 7.6 Predávajúci sa zaväzuje doručiť návrh na vklad Okresnému úradu v Revúcej, katastrálnemu odboru do štrnástich (14) dní odo dňa zaplatenia celej kúpnej ceny podľa tejto zmluvy predávajúcemu. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci nie sú oprávnení podať návrh na vklad vlastníckeho práva k predmetu kúpy do katastra nehnuteľností pred zaplatením kúpnej ceny podľa tejto zmluvy v plnej výške.
Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti kupujúcich podľa predchádzajúcej vety, predávajúcemu vzniká voči kupujúcim spoločne a nerozdielne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 400,- € (slovom štyristo eur) a súčasne predávajúcemu vzniká právo odstúpiť od tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúcemu ostáva právo na náhradu škody zachované popri práve na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu v plnej výške.
- 7.7 Kupujúci súhlasia so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

8. Závěrečné ustanovenia

- 8.1 Právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.2 Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme.
- 8.3 Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu, z toho jeden exemplár pre kupujúceho.
- 8.4 Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 8.5 Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 8.6 Zmluvné strany čestne prehlasujú, že zmluva bola podpísaná slobodne a vážne, nie v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Tornali dňa, 08.12.2023

V Tornali dňa, 11.12.2023

.....
Mesto Tornaľa – Ing. Erika Györfiová
predávajúci

.....
Róbert Kurák, rod.
kupujúci

.....
Jana Kuráková, rod.
kupujúci